

383085-2026 - Състезателна процедура

Германия – Услуги по пране и химическо чистене – Rahmenvertrag über Textilwäsche, hier das Waschen, die chemische Reinigung und die Textilpflege von bundeseigenen Textilien und Tischdecken aus dem Unterkunftsbereich in Erndtebrück

OJ S 106/2026 04/06/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Bundeswehr-Dienstleistungszentrum Köln

Електронна поща: bwdlzkolnbeschaffung@bundeswehr.org

Правна категория на купувача: Местен орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Rahmenvertrag über Textilwäsche, hier das Waschen, die chemische Reinigung und die Textilpflege von bundeseigenen Textilien und Tischdecken aus dem Unterkunftsbereich in Erndtebrück

Описание: Rahmenvertrag über Textilwäsche, hier das Waschen, die chemische Reinigung und die Textilpflege von bundeseigenen Textilien und Tischdecken aus dem Unterkunftsbereich in Erndtebrück

Идентификатор на процедурата: be532cb2-64c2-4171-92a6-5f8cebbef1ad

Вътрешен идентификатор: 6003058207-BwDLZ Köln

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 98310000 Услуги по пране и химическо чистене

Допълнителна класификация (cpv): 98311000 Услуги по събиране и доставяне на прането, 98312000 Услуги по почистване на текстил

2.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Grimbrachstraße 38

Град: Erndtebrück

Пощенски код: 57339

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Siegen-Wittgenstein (DEA5A)

Държава: Германия

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: Berücksichtigt werden ausschließlich Angebote, die bis zum 19.08.2026, 13:00 Uhr in elektronischer Form eingereicht werden. Dem Angebot sind die geforderten Erklärungen und Nachweise beizufügen, sowie eine Email-Adresse anzugeben. Der Zuschlag wird auf das Angebot erteilt, dass in der Summe aller Positionen den

гünstigsten Preis hat. Die zur Nutzung der e-Vergabe-Plattform einzusetzenden elektronischen Mittel sind die Clients der e-Vergabe-Plattform und die elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform. Diese werden über die mit "Anwendungen" bezeichneten Menüpunkte auf www.evergabe-online.de zur Verfügung gestellt. Hierzu gehören für Unternehmen der Angebots-Assistenten (AnA) und der Signatur-Client für Bieter (Sig-Client) für elektronische Signaturen sowie das LV-Cockpit (www.lv-cockpit.de). Die technischen Parameter zur Einreichung von Teilnahmeanträgen, Angeboten und Interessensbestätigungen verwendeten elektronischen Mittel sind durch die Clients der e-Vergabe-Plattform und die elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform bestimmt. Verwendete Verschlüsselungs- und Zeiterfassungsverfahren sind Bestandteil der Clients der e-Vergabe-Plattform sowie der Plattform selber und der elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform. Weitergehende Informationen stehen auf <https://www.evergabe-online.info> bereit.

Правно основание:

Директива 2014/24/ЕС

vgv -

Приложимо трансгранично право: Gemäß den in den Ausschreibungsunterlagen aufgeführten und veröffentlichten Checklisten, Merkblättern des Angebotsverfahrens.

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление, Документ за обществени поръчки

Аналогична на несъстоятелност ситуация съгласно националното законодателство:

Unfähigkeit, fälligen Zahlungsverpflichtungen nachzukommen

Корупция: §§ 333 und 334 Strafgesetzbuch

Участие в престъпна организация: §§ 129, 129a und 129b Strafgesetzbuch

Споразумения с други икономически оператори за нарушаване на конкуренцията: Freiwillige oder erzwungene Aufhebung, Verhinderung oder Beeinträchtigung der freien Konkurrenz am Markt

Нарушение на задължения в областта на екологичното право: Ordnungswidrigkeiten sowie Straftaten gegen das Umweltrecht

Изпиране на пари или финансиране на тероризма: § 89c Strafgesetzbuch

Измами: §§ 263 und 264 Strafgesetzbuch

Детски труд и други форми на трафик на хора: §§ 232, 232a (1-5), 232b bis 233a Strafgesetzbuch

Неплатежоспособност: Schuldner kann den fälligen Zahlungsverpflichtungen nicht nachkommen

Нарушение на задължения в областта на трудовото право: siehe hierzu ebenfalls Ausschreibungsunterlagen

Администриране на активите от ликвидатор: Unfähigkeit, fälligen Zahlungsverpflichtungen nachzukommen

Неверни данни, укриване на информация, непредставяне на придружаващи документи или получаване на поверителна информация във връзка с процедурата: § 3 (1) UWG

Конфликт на интереси, свързан с участието в процедурата за възлагане на обществена поръчка: siehe hierzu ebenfalls Ausschreibungsunterlagen

Пряко или косвено участие в подготовката на процедурата за възлагане на обществена поръчка: siehe hierzu ebenfalls Ausschreibungsunterlagen

Тежко професионално нарушение: siehe hierzu ebenfalls Ausschreibungsunterlagen

Предсрочно прекратяване на договор и налагане на обезщетения или други подобни санкции: Schlecht-/Nichtleistung

Нарушение на задължения в областта на социалното право: siehe hierzu ebenfalls Ausschreibungsunterlagen
Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на социалноосигурителни вноски: Säumigkeit von Zahlungen
Прекратена стопанска дейност: siehe hierzu ebenfalls Ausschreibungsunterlagen
Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на данъци: siehe hierzu ebenfalls Ausschreibungsunterlagen
Терористични престъпления или престъпления, които са свързани с терористични дейности: siehe hierzu ebenfalls Ausschreibungsunterlagen

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0000

Заглавие: Rahmenvertrag über Textilwäsche, hier das Waschen, die chemische Reinigung und die Textilpflege von bundeseigenen Textilien und Tischdecken aus dem Unterkunftsbereich in Erndtebrück

Описание: Rahmenvertrag über Textilwäsche, hier das Waschen, die chemische Reinigung und die Textilpflege von bundeseigenen Textilien und Tischdecken aus dem Unterkunftsbereich in Erndtebrück über die Dauer von 4 Jahre

Вътрешен идентификатор: LOT-0000

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 98310000 Услуги по пране и химическо чистене

Допълнителна класификация (cpv): 98311000 Услуги по събиране и доставяне на прането, 98312000 Услуги по почистване на текстил

Варианти:

Описание на опциите: Eine Verlängerungsoption besteht nicht.

5.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Grimbrachstraße 38

Град: Erndtebrück

Пощенски код: 57339

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Siegen-Wittgenstein (DEA5A)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 01/01/2027

Крайна дата на продължителността: 31/12/2030

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Не се изисква

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП) : да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление, Документ за обществени поръчки

Критерий: Сертификати от независими органи за стандарти за уверяване на качеството

Описание на критерия за подбор: Nachweis über sachgemäße Wäschepflege gem.

Gütezeichen RAL-RG 992/1 oder vergleichbares

Критерий: Професионална застраховка за индемнизация на риска

Описание на критерия за подбор: Gültiger Versicherungsnachweis Berufshaftpflicht bzw.

Eigenerklärung, dass eine entsprechende Versicherung im Falle einer Zuschlagserteilung

abgeschlossen wird. Mindestdeckung: a) für Personenschäden 2.500.000,00 € b) für Sach-

und Vermögenschäden 2.500.000,00 €

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: Eigenerklärung Artikel 5k_ RUS Sanktionen, mit

fortgeschrittener oder qualifizierter elektronischer Signatur versehen. falls zutreffend:

Erklärung betreffend der Gründung einer Bewerbergemeinschaft (BAAINBW-B- V 047),

ausgefüllt und mit fortgeschrittener oder qualifizierter elektronischer Signatur versehen.

Критерий: Регистрация в търговски регистър

Описание на критерия за подбор: aktueller Auszug aus dem Berufs- oder Handelsregister

(nicht älter als drei Monate zum Abgabefrist des Angebotes), (Bieter mit Sitz außerhalb der

Bundesrepublik Deutschland haben eine gleichwertige Bescheinigung oder Urkunde einer

zuständigen Gerichts- oder Verwaltungsbehörde des Herkunftslandes beizubringen)

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: Preis

Описание: niedrigster Preis

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 100

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна:

немски

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=865308>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Разрешено

Адрес за подаване: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=865308>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 19/08/2026 13:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 8 Месеци

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Unvollständige Unterlagen werden im Rahmen einer erfolglosen Nachforderung ausgeschlossen.

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: да

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Рамково споразумение без подновяване на състезателната процедура

Максимален брой участници: 999

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Bundeskartellamt

Информация за крайните срокове за преразглеждане: § 160 GWB Einleitung, Antrag (1)

Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt. § 134 GWB Informations- und Wartepflicht https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_134.html § 135 Unwirksamkeit https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_135.html

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Bundeswehr-Dienstleistungszentrum Köln

Организация, която получава заявленията за участие: Bundeswehr-Dienstleistungszentrum Köln

8. Организации

8.1. ORG-7001

Официално наименование: Bundeswehr-Dienstleistungszentrum Köln
Регистрационен номер: 991-14504-95
Пощенски адрес: Flughafenstraße 1
Град: Köln
Пощенски код: 51147
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)
Държава: Германия
Звено за контакт: BwDLZ Köln (IUD)
Електронна поща: bwdlzkolnbeschaffung@bundeswehr.org
Телефон: +49 2203-908-1461
Факс: +49 2203-908-086773099
Интернет адрес: <http://www.evergabe-online.de/>
Роли на тази организация:
Купувач
Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане
Организация, която получава заявленията за участие

8.1. ORG-7004

Официално наименование: Bundeskartellamt
Регистрационен номер: 9910238092
Пощенски адрес: Kaiser-Friedrich-Straße 16
Град: Bonn
Пощенски код: 53113
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Държава: Германия
Електронна поща: vk@bundeskartellamt.bund.de
Телефон: 022894990
Роли на тази организация:
Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. ORG-7005

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83
Град: Bonn
Пощенски код: 53119
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Държава: Германия
Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Телефон: +49228996100
Роли на тази организация:
TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: ee4ab184-8cad-49f9-bd47-29a163f8a25a - 01
Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 03/06/2026 09:15:21 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 383085-2026

Номер на броя на ОВ S: 106/2026

Дата на публикуване: 04/06/2026